

# 照顧者資料及支緩



照顧者為患有持續疾病或傷患、殘障、慢性病或年老體弱的親友提供無償的支緩。

照顧者來自各界。他們可以是任何年齡、性別並且來自不同的文化背景。

照顧者可以通過以下方式獲取服務及支緩 (Carers can access services and support through):

## 照顧者門戶

為照顧者提供免費的情緒、實際及經濟支緩。服務通過面對面、網絡及電話提供。

wellways



如果您說英語以外的語言，請致電翻譯及口譯服務 (TIS National) 並要求連接到 Carer Gateway。

翻譯及口譯服務 (TIS National): **131 450** Carer Gateway: **1800 422 737**  
(每週 7 天, 上午 6 時至晚上 10 時)。如需緊急暫顧服務, 請隨時致電。  
網站 Website: [www.carergateway.gov.au](http://www.carergateway.gov.au)

## 福利部門

向為有需要的人提供日常支緩的照顧者提供福利金。需符合資格。

多語言電話服務 Multilingual phone service: **131 202** (星期一至星期五, 上午 8 時至下午 5 時)

網站 Website: [www.servicesaustralia.gov.au/individuals/subjects/payments-carers](http://www.servicesaustralia.gov.au/individuals/subjects/payments-carers)

## 多元文化健康信息服務

提供多語言健康資源庫。

[www.mhcs.health.nsw.gov.au/publications](http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/publications)

# 照顧者資料及支緩



## 我的老年護理

如果您照顧的人年滿65歲以上，My Aged Care 可以幫助查找有關家居或住宿設施中的老年護理服務及支緩的資訊。

如果您說英語以外的語言，請致電翻譯及口譯服務 (TIS National) 並要求連接到 My Aged Care。

翻譯及口譯服務 TIS National: **131 450**

My Aged Care: **1800 200 422**

網站 Website: [www.myagedcare.gov.au](http://www.myagedcare.gov.au)

## 國家殘疾保險計劃

NDIS 為 65 歲以下的永久及嚴重殘障患者提供支緩。 NDIS 支緩也適用於 0-6 歲的智障兒童。 需符合資格。

如果您說英語以外的語言，請致電翻譯及口譯服務 (TIS National) 並要求連接到 NDIS。

翻譯及口譯服務 TIS National: **131 450**

NDIS: **1800 800 110**

網站 Website: [www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au)



## 您的權利與責任

每個尋求或接受醫療護理的人士，在與醫療護理提供者互動時都有其權利和責任。 《您的權利與責任》(Your Rights and Responsibilities) 指南手冊有十種社區語言可供選擇。

[www.swslhd.health.nsw.gov.au/info.html](http://www.swslhd.health.nsw.gov.au/info.html)

